

**ROMANCE CORAL** FICÇÃO DE VOZES MÚTIPLAS  
**CHORAL NOVEL** MULTIPLE VOICES FICTION  
**ROMAN CHORAL** FICTION À VOIX MULTIPLES



PORTO | ILCML- FLUP | 27/28-02-2023



**ILCML**

INSTITUTO DE LITERATURA COMPARADA  
MARGARIDA LOSA



**ILCML** | INSTITUTO DE LITERATURA COMPARADA  
MARGARIDA LOSA

**FCT** Fundação  
para a Ciência  
e a Tecnologia

**U** PORTO  
FLUP FACULDADE DE LETRAS  
UNIVERSIDADE DO PORTO

 **Santander**  
UNIVERSIDADES  
**U** PORTO

 ASSOCIAÇÃO PORTUGUESA  
DE ESTUDOS FRANCÊSES  
**APEF**

# 27 février | Salle de Réunion 1

09h30 | Secrétariat

10h00 | Ouverture

## 10h15-11h00 | Conférence Plénière

**Emmanuel Bouju** (Sorbonne Nouvelle - Paris)

« *Rhapsody in You*. Formes- limites de la polyphonie romanesque »

**Présentation** : José Domingues de Almeida

11h15-11h30 | Pause-café

## 11h30 - 13h15 | Séance 1

Modération : David Pinho Barros

- **Ana Maria Binet** (Univ. Bordeaux, Montaigne)  
« *Gente Feliz com Lágrimas* de João de Melo, um arquipélago de vozes, um concerto polifónico »
- **Daniela Spina** (CEComp / Univ. de Lisboa)  
« Mimese e narração antinatural em *By the sea* de Abulrazak Gurnah »
- **Filipe Senos Ferreira** (Univ. Aveiro)  
« Polifonia e Plurivocidade no Universo Romanesco Mono/Multimodal de Afonso Cruz »
- **Majda Bojic** (Univ. Zagreb)  
« O romance coral e a fuga: para uma leitura intermedial da ficção brasileira contemporânea »

13h30 | Déjeuner

## 15h00 - 16h30 | Séance 2

Modération : Fátima Outeirinho

- **Arthur Brügger** (Univ. Lausanne)  
« Des voix en lutte ? Narration chorale et collective dans la parodie épique d'Ahmadou Kourouma, *Monnè, outrages et défis* (1990) »
- **Bandhuli Chattopadhyay** (Univ. Strasbourg et Univ. Laval)  
« La crise du moi dans un roman à trois voix : polyphonie et internarrativité dans *La Maison et le Monde* (1916) de Rabindranath Tagore »
- **Bernard Urbani** (Univ. d'Avignon)  
« Un diptyque choral borgésien : *L'Enfant de sable/La Nuit sacrée* de Tahar Ben Jelloun »
- **José Domingues de Almeida** (Univ. Porto - ILCML)  
« Les versions de l'histoire. La technique chorale chez Geneviève Damas. *Histoire d'un bonheur* (2014) et *Patricia* (2017) »

16h30-16h45 | Pause-café

## 16h45 - 18h00 | Séance 3

Modération : José Domingues de Almeida

- **Marie Pellan** (Univ. de Rouen)  
« Face au héros : dialogisme, polyphonie et hybridation dans le révisionnisme mythologique au féminin »
- **Emmanuelle Stock** (CEREDI - Univ. de Rouen)  
« Le roman choral, une ode aux luttes féministes avec *Viendra le temps du feu* (2021) de Wendy Delorme, *Avec joie et docilité* (2013) de Johanna Sinisalo et *Le Pouvoir* (2016) de Naomi Alderman »
- **Fátima Outeirinho** (Univ. Porto - ILCML)  
*Crépuscule du tourment* de Léonora Miano ou de la choralité comme possibilité pour revenir sur le féminin et sur une mémoire africaine

20h00 | Diner du colloque

# 28 février | Salle de Réunion 1

## Séance 4 | 10h00-11h30

Modération : Emmanuel Bouju

- **Elena Mandolini** (Univ. de Montréal)  
« *Les Variations Goldberg* de Nancy Huston : penser la musicologie à travers la fiction littéraire »
- **Giulia Scialpi** (Univ. Paris - Nanterre)  
« Le roman à l'épreuve de la foule dans les *Microfictions* de Régis Jauffret »
- **Patrick Couture** (Univ. Laval)  
« Exploration littéraire des expériences plurielles des *backpackers* à travers le roman choral »
- **Stéphane Pouyaud** (Univ. Rouen)  
« Le roman policier choral ou l'avènement d'un nouveau pacte de lecture »

11h30 | Synthèse

12h00 | *Pot de clôture*

